

جَزَائِرَ حَاكِمِ

جمعه ایرتسی

نومرو	ربیع الاول	سنه	تشرین اول	سنه	صحیفه
۵۷۱	۲۵	۱۳۰۸	۲۷	۱۳۰۶	۸۲۵۵

(اشبو غزته بهر هفته جمعه ایرتسی کونلری چیقار . سنه لکی در سعادت ایچون مجیدیه یکر می غروش)
 (حسابیله التمش غروشدر . طشره لر ایچون اون بش غروش پوسته اجر قی ضم اولنور . بهر)
 (نسخہ سی ینہ مجیدیه یکر می غروش اولق اوزره یوز یاره یه هر یر ده صاتیلور . درج اولنه جق)
 (اعلاناتک هر برندن بر مجیدیه اخذ اولنور . سنه لکنه مشتری اولق استیانلر عدلیه نظا رقی)
 (دائره سنده کائن جریده محاکم اداره سنه مراجعت ایلملیدر)

قسم رسمی

برکونه محاکمه اجرا واعلام تنظیم واعطا
 اولنمبوب یالکز سندات رسمیه اوزرینه تحصیلنه
 تشبث اولنان اعشار مطلقو باتک دوا اراجرائیه جه
 حین تحصیلنده یالکز دعوی وکیللرینه مائد اولان
 قسمندن رسم تحصیل النهرق خزینہ حصه سندن
 برکونه رسم استیفا اولنمماسی مالیه نظارت
 جلیلہ سبله بالمخبره قرارلشدیرلش و اولوجهله
 معامله اولنمسنک لازم کلانلره تبلیغی ضمننده
 اشبو تحریراتک نسخ مطبوعه کافیه ومصدقہ سی
 لفا ارسال قلمش اولقله ایضای مقتضاسی

(فی ۱۸ ربیع الاول سنه ۳۰۸ و فی ۲۰)
 (تشرین اول سنه ۳۰۶ تاریخنده بالجمله)
 (ولایات استیفاف مدعی عمومیلرینه ومدعی)
 (عمومی بولنمیان محاکم مدعی عمومی معاونلرینه)
 (یازیلان تحریرات عمومیه صورتیدر)

خصوصه همت .

تحدث ابد جك هر نوع دعاو ينك حين رؤيتنه
متصرفنك تصرف سندنبنى ابراز مجبور
طوتلسنده بر كونه لزوم ضرورت اولديغى كى
اجاره متراكه سندنك تحصيلنه تعليقاً دعاوى
واقعه سندنك تأخيرى احقاق حقوق عبادى
ومعاملات محاكى تصعيب وتعويق ابد جكندن
حقوق تصرفيه دائر اوليان دعاو يده اموال
غير منقوله اصحابك محاكمه ابراز سندناده
ونظارت مشار اليهاك تكليف وجهله اجارات
متراكه نك تأديه سندنه مجبور طوتلامسى تنسيب
ابدليكى درميان قلمش وصورت محررده موافق
مصلحت كورنمش اولنديغى بيان عاليه اجراى
ايجابى مقام ساعى حضرت صدارتپناهيدن
شرفوارد اولان فى ۲۶ صفر سنه ۱۳۰۸
وفى ۲۹ ايلول سنه ۱۳۰۶ تاريخلى تذكرة
ساميه ده امر و اشعار بيورلمش و دائره مأموريتكزده
بولنان محاكمه تبليغ اولتىق اوزره اشو تحريراتك
نسخ مطبوعه كافيدهسى انفا ارسال قلمش اولغله
بر موجب اراده عليه ايفائى مقتضاسى .

(فى ۲۵ ربيع الاول سنه ۳۰۸ وفى ۲۷)
(تشرين اول سنه ۳۰۶ تاريخنده بالجملة)
(ولايات استيناف مدعى عمومى بىنه ومدعى)
(عمومى بولنميان محلل مدعى عمومى معاون بىنه)
(يازيلان تحريرات عموميه صورتيدر)

بالاجازتين تصرف اولان عقارات موقوفه
دائر تحدث ابد جك دعاو ينك حين رؤيتنه
يالكز تصرف سندنك رؤيتنه اكنفا اولنميوب
اجاره مؤجله نك دخى تأديه اولديغى تحقق
ايتديكه دعاو ينك استماع اولنماسى ايچون محاكمه
اجراى تبليغات اولنمى حقنده اوقاف همابون
نظارت جليله سندنك اشعارى اوزر بىنه شوراي
دولت تنظيمات دائره سندن قلمه النوب مجلس
مخصوص وكلاده قرائت اولنان مضبطه ده جهت
تصرفيه سندنه دائر بر كونه اعتراض درميان
اولنميان مستغقات ومستغلات موقوفه متعلق

(مفتش)

يكرمى ايكنجى ماده بائقده نك معاملاتنى
تفتيش ايتك ونظامنامه نك تماميله موقع اجرايه
وضعنه نظارت ايتك وسال محاسبه سنى تدقيق
وبائقيه متعلق معلومات لازمه ومطالعات
مخصوصه لى مجلس اداره ده بيان ولدى الايجاب
تجارت ونافعه نظارتنه وبائقه نك مركز
اداره سندن اشعار ايتك زراعت مفتش نك چله
وظائفنددر .

يكرمى اوچنجى ماده مفتش طرفسندن
طلب وقوعنده بائقده نك محاسبه دفترلى ايله كافه
محررانى ارائه به مأمورلر مجبوردر مفتش لزومى
تقديرنده وزنه نك ونقد مقامنده موجود اولان
اوراقك حسابنه دخى باقه بياورلر وايضاى
وظيفه اهمقام ايتيان مأمورلى لازم كلان محله
اشعار و بيان مجبوردرلر .

— در دنجى فصل —

(اقراضاتك شرائطى)

يكرمى در دنجى ماده زراعت بائقده سى
ايكى صورته اچقه اقراض ايدر هر سنه قاض

(مرعيت احكامنه بالاستيدان اراده سندن)
(جناب خلافتپناهى شرفعلق بيورلمش اولان)
(زراعت بائقده سى نظامنامه سندن مابعد)

يكرمى ماده مديره مائد وظائفدن اولقى
اوزره اشبو نظامنامه ده تعيين اولنان موادك
غيرى خصوصات ايچون اداره مجلسنجه
بالذا كره قرار ويريلور . مرهونك فروختى
وشعبه لرك تأسيس و يالغوى و هر ماه وسنه
نهایتند ويريله جك محاسبه دفترل نك تصديقى
واحكام نظاميه جه لزوم كوريتنه جك تعديلاتك
وبائقه نك لهنده و ياعليه نده تحدث ابدن دعاوى به
متعلق مسائلك مذا كره سى وقونطوراتو عقدى
وسال محاسبه سندنك تنظيمى ومحاسبه خارجنده
بالايجاب اچقه صرفنه مأذونيت اعطاسى
وخصوصات سائر نك تعيين صور اجراييه سى
اداره مجلسنك چله وظائفنددر .

يكرمى برنجى ماده اكثريت ارا ايله اتخاذ
ايديلان قرارلرك اجرا سنجه مدير ايله مجلس اداره
بيننده وقوعه كله جك اختلافك حلى تجارت
ونافعه نظارتنه مائددر .

ورأس الماله محسوباً اصابت ایدہ جک مبلغ تسویہ
اولئق شرطیلہ بر سندن اون سندہ قدر و یا
فائضہ رأس المالی و یا خود یا لکز فائضی مقسطاً
ورأس المالی انقضای وعدہ طو بدن تأدیہ
اولئق اوزرہ اوج ماهدن بر سندہ قدر پارہ
اقراض ایدیلان مبلغ نقداً تسویہ ایدیلور .

یکرمی بشنجی ماده زراعتن ماعدایہ
اچہ ارباحی قطعاً بنوعدر .

یکرمی التنجی ماده زراعت بانقہ سندن
اچہ استقراض ایدہ جک اولان کیسہ اموال غیر
منقولہ سیلہ تأمین دین ایتکہ مجبوردر شویلہ کہ :
عقاری صرف ملک و یا خود مقاطعہ لی وقف
برلردن ایسہ اتی ترهین و اراضی امیرہ و یا خود
تخصیصات قیلندن اولان اراضی موقوفہ دن
ایسہ وفاء فراغ ایلہ تأمین دین ایلر و وعدہ سی
حلولندہ ادای دین ایتدیکہ تقدیرده اول عقاری
آخرہ فروخت و یا خود فراغ ایلہ ائمانندن دینی
ادا ایتک اوزرہ بانقہ مدیرینی وکالت دوریہ
ایلہ توکیل ایدر زراعتن اولوبده اموال غیر
منقولہ سی بولمیانلرہ کفیل مالی ایلہ اچہ اقراض
اولنور فقط کفیلک املاک صاحبی اولمی و اقراض

اولنہ جق اچہ بی تأدیہ بہ مقتدر بولمی و کفیل
متعدد ایسہ احوال مجتمعہ لرینک یتہ بوشراطہ
موافق اولمی شرطدر و مستقرضلک استقراض
ایدہ جکلری مبالغی حقیقہ زراعتجہ اولان
احتیاجلرینہ صرف ایلہ جکلرینی قر بہ لرینک
اختیار مجلسی و یا زراعت اوطہ سی طرفندن
ویرلش بر شہادتنامہ ایلہ بیان و اثبات ایللری
لازمدر .

یکرمی یدنجی ماده مستقرضک ترهین
ایدہ جکی اموال غیر منقولہ سی غورطہ ایتدیریلہ جک
قسندن اولدیغی حالده سی غورطہ ایتدیرلماش ایسہ
اقراض اولنہ جق اچہ اموال غیر منقولہ قیلنک
نصفنی تجاوز ایتبہ جکلر .

یکرمی سکرنجی ماده بر شعبہ نک سرمایہ سی
اون بش بیک لیرابی مجاوز ایسہ او قضانک
اهالیسندن بر شخصہ اقراض اولنہ جق اچہ نک
مقداری نہایت اون بش بیک غروشی و سرمایہ
اون بیکدن اون بش بیک لیرایہ قدر ایسہ بر شخصہ
اقراض اولنہ جق اچہ نک مقداری اون بیک
غروشی و سرمایہ اون بیک لیرادن اشاغی ایسہ
بر شخصہ اقراض اولنہ جق اچہ نک مقداری بش

بیک غروشی تجاوز ایدہ من .

یکرمی طقوزنجی ماده بانقہ نک اقراض
ایلش اولدیغی مبلغ ایچون سنوی یوزده الی
فائض النور و بردفعہ لاق اولہرق اداره مصرفی
نامیلہ یوزده بر رسمده اخذ اولنور .

اوتوزنجی ماده بانقہ طرفندن ایدیلہ جک
اقراضات فائضلری ایلہ مبالغ مستقرضہ محسوباً
وقوعوبولہ جق تأدیات الی آیدن الی آہ و یا
سندن سندہ اعطا اولنہ جقدر انجق اصحاب
دیون معین اولان مدتک انقضاسندن اول دینی
فائضیلہ برابر ہر نہ زمان ایسترایسہ بانقہ بہ
تأدیہ ایدہ ییلور .

اوتوز برنجی ماده وعدہ معینہ نک حلولندہ
تقسیم سنوی ایلہ فائض سنوی بی ادا ایتیان
مدیونلرہ ایکی آہ قدر ایفای دین ایتلری ایچون
بانقہ طرفندن بر اخبارنامہ کوندریلور و بونک
بر شخصہ سی مدیونہ امضا ایتدیریلور یا زوسی
اولیان و اخطارنامہ بی قبولدن امتناع ایدن
مدیونلرہ اخطارنامہ لری قانون مخصوصہ نہ توفیقاً
تبلیغ ایتدیریلور مدتک انقضاسندہ ذمتنی ایفا
ایتیان و یا تأمین دین ایلان مدیونلرک اموال

مرہونہ لری حقندہ معاملہ لازمہ اجرا اولنہرق
بانقہ نک مطلوبی تحصیل اولنور .

اوتوز ایکنجی ماده محار بہ وقوعیلہ
موقع حربہ بولئق و محصولی آفتزدہ اولق کبی
اعذار سرد ایدن مدیونلرک معذرت مسرودہ لری
باقی اداره سنجہ بالتحقیق تین ایلدیکی حالده لزومی
قدر مہل و یریلور .

اوتوز اوچنجی ماده زراعت بانقہ سندن
اولان اقراضاتہ متعلق دماوی مواد مستعجلہ دن
عد اولنہرق مواد سائرہ بالترجیح رؤیت
اولنور .

اوتوز دردنجی ماده ترهین اولنہ جق
اموال غیر منقولہ نک صورت تصرفنہ دائر اولان
سند مندرجاتہ و مستقرض طرفندن اوتوز بشنجی
مادہ موجبہ و یریلہ جک معلومات و تأمیناتہ
و بانقہ جہ تخنلر واسطہ سیلہ اجرا قلنہ جق کشف
و تخمینہ کورہ تبیین ایدہ جک قیمت حقیقیہ سی
اوزرینہ بانقہ اداره مجلسنجہ تنسیب اولنہ جق
مقدار اچہ اقراض اولنہ جقدر .

اوتوز بشنجی ماده مدیون تمامیلہ تأدیہ

دين ايلدكده بانقه ايله اولان مقاوله نامه سي منسوخ
اولور و ويركو اداره سننه معلومات و يرلك
اقتضا ايدر ايسه ايجابي همان اجرا اولنور .

— بشنجي فصل —

(مستقرضلك بانقه يه صورت مراجعتي)

اوتوز التجي ماده اچقه استقراضنه طالب
اولان كيسه ترهين ايله جكي اموال غير منقوله نك
نه جنس املاك كدن ونه محله كائن اولديغنه
واحوال سائر سننه دائر اقتضا ايدن اوراق
رسميه و مصدقه يي و استقراض ايله جكي مبلغك
زراعته منحصر اولديغنه دائر المش اولديغني
شهادتنامه يي بولنديغني محلك زراعت بانقه سي
شعبه سننه يا بالذات و يا بالواسطه ارسال ايدر
بانقه تحقيقات لازمه يي بالايفسا اقراض ايله جكي
مبلغي همان تأديه ايلر .

— التجي فصل —

(بانقه نك سال محاسبه سي)

اوتوز بدنجي ماده زراعت بانقه سنك
سننه ماليه سي هر سننه روميه نك مارتى ايتدامندن

بدأ ايله شباطي نهاينده ختام بولور ايك ختامنده
شعبه ل مرکز حساب جدولي كوندرمكه مجبوردر
اشبو حسابلر بانقه نك اداره مجلسي طرفندن
تصديق ايديلور و بانقه نك بولنديغني ولايت
غزته سيله اعلان اولنور .

اوتوز سكرنجي ماده هر سننه نهاينده
شعبه ل سننه حسابني مركز و مركز عموم بانقه نك
حسابني اداره مجلسنه تصديق ايتدير دكدن صكره
تجارت و نافع نظارته كوندرمكه واشبو سال
محاسبه سي نظارته دخي تدقيق و تصديق اولنور
باب عالي يه ارسال اولنور جقدر .

— بدنجي فصل —

(تقسيم و توزيع تمتع)

اوتوز طقوزنجي ماده سننه نهاينده بانقه نك
اداره مصارفندن ماعدا تمتعات صافيه سي زيرده
محرر صورتده توزيع و تقسيم ايديلور اولان تمتعك
اويچ قسمده بر قسمي سرمايه نك تربيدنه ثانيأ باقي
ايكي قسمدن بر قسمي هر شعبه نك بولنديغني ولايتك
احوال زراعتيه سنك ترقيسنه ثالثأ ثلث تمتع هر
شعبه دن مركزه كوندريله جك و بو اچقه ايله

تجارت و نافع نظارتي طرفندن حيواناتك تلفدن
وقايه سي واسب و صغرلك اصلاح اجناسي
واهلينك متعنتي موجب محصولات يثبديرلك
اوزره تخمير جلب اولنورق مجانأ زراعت توزيع
واعطاسي و انواع مزروعاتك تربيدني و محصولاتك
تكثيري ايجون لازم كلان شيلرك استحضار
و استحصانه صرف اولنور جقدر .

(خاتمه)

قرقنجي ماده تجارت و نافع نظارتي اشبو
نظامنامه نك اجرا سننه مأموردور .

قرق بدنجي ماده مملكت صندوقلري حقده
دستورده مندرج ۲۷ ربيع الاول سننه ۸۴
تاريخلي نظامنامه اشبو نظامنامه ايله فسخ
اولنميشدر .

قرق ايكنجی ماده بانقه نك معاملات
داخليه سي مخصوص بر نظامنامه ايله تعيين
اولنور جقدر .

في ۱۹ ذی الحجه سنه ۱۳۰۵

وفي ۱۵ اغستوس سنه ۱۳۰۴

(زراعت بانقه سي نظامنامه سننه ذيل اولمق)
(اوزره قلمه النوب مرعيت احكامنه بالاسقيدان)
(اراده سننه جناب پادشاهي شرفتملق)
(بيوزلمش اولان مواد نظاميه در)

برنجي ماده زراعت بانقه سندن اچقه
استقراض ايله جك اولان كيسه سندن رسمي ايله
مالك و يامتصرف اولديغني اموال غير منقوله سيله
يعني اداره سننه كافي خانه سندن بشقه صرف ملك
و يا مقاطعه لي وقف و يا اراضي اميريه و يا خود
تخصيصات قبيلندن اولان اراضي موقوفه ايله
تأمين دين ايتمكه مجبوردر .

شوبله كه مالك و يامتصرف اولديغني بر
صرف ملك ايسه ترهين و يا مقاطعه لي وقف
ايسه بريني وفاء فراغ و اوزرنده موجود ملك
ابنيه و اشجاريني ترهين و اراضي اميريه و يا
تخصيصات قبيلندن اولان اراضي موقوفه دن
ايسه وفاء فراغ ايتك و در دنجي ماده ده بيان
اولنور جغي وجهله بانقه شعبه و يا صندوق
مأموريني وكالت دوريه ايله توكل ايتك
لازمدر .

ايكنجی ماده زراعت اولوبده اموال

غير منقولہ سی بولنیا نلرہ کفیل ایلہ اچہ افراض
اولنور فقط کفیلک مدیون یرینہ قائم وزراعت
بانقہ سنہ قارشو طوغریدن طوغری به مسئل
اولسی و افراض اولنہ جق اچہ نلک تأدیہ سنی
تأمین ایچون برنجی ماده حکمنہ توفیقاً اموال
غير منقولہ سنی ترهين و یا وفاء فراغ و وکالت دور به
ایلہ بانقہ شعبه و یا صندوق مأمورینی توکیل
ایلمی شرطدر .

اوچنجی ماده استقراضه طالب اولان
کیسه زراعت بانقہ سی شعبه و یا صندوق
مراجعت ایدرک استقراض ایدہ جکی مبالغت
مقدارینی بیان ایلہ برابر کندوسنک و یا کفیلنک
تأمینات اوله رق کوستره جکی اموال غیر منقولہ نلک
نه جنس املاکدن اولدیغنی ونه محملده بولندیغنی
وکیفیات سائرہ سنی مبین اقتضا ایدن اوراق رسمیه
و مصدقہ بی و املاک و برکوسی قنخی سنہ به قدر
ایفا اولنش ایسه اول سنہ نلک مقبوض پوصله سنی
و تأمینات اوله رق کوستره جکی اموال غیر منقولہ نلک
حقیقه متصرف بولندیغنه وزراعیدن اولدیغنه
دار محله و یا قریه سندن استحصال ایدہ جکی
برقطعه علم و خبری ابراز ایتیمی لازمدر .

در دنجی ماده اوچنجی ماده موجبہ

ارائه اولنسان تأمینات حقنہ بانقہ اداره سنجه
تحقیقات لازمه بالاجرا تأمینات واقعہ به مقابل
افراض اولنہ جق اچہ نلک مقداری تعیین ایدلکدن
صکره بر استقراض سندی تنظیم اولنوب مستقرض
و کفیلی وار ایسه مستقرض ایلہ برابر کفیلی
جانبدن تمهیر و یا امضا ایدیلہ جک و محلی مقاولات
محرر لکی و یا خود بو وظیفہ بی ایفا ایدن مأموره
دخی تصدیق ایدر یلہ جکدر اشبو سندده
استقراض اولنسان مبلغ ایلہ گذشتہ نلک مقداری
و تأدیہ دین ایچون تعیین اولنسان مدت و اومدنک
انقضاسنده مدیون و یا کفیلی مع گذشتہ انضای
دین ایتز ایسه ترهين و یا وفاء فراغ اولنش اولان
اموال غیر منقولہ نلک آخره بیع و فراغیلہ ثمن و یا
بدلندن املاک و برکوسی و دینی تماماً ادا و فضله
قالور ایسه کفدوبه رد و اعطای ایتک اوزره
بانقہ شعبه و یا صندوقنک رأس مأمورینک
و کالت دور به ایلہ توکیل ایدلکی و مأمورک
تبدلی وقوعنده برینہ تعیین اولنہ جق ذاتی و کالت
دور به ایلہ توکیلہ وانک و اخلافنک دخی یرلرینہ
مأمور اوله جق ذواتی توکیلہ مأذون اولدقاری
ذکر و تصریح ایدیلہ جک و بانقہ اداره سنجه
سندک شرائط اساسیه سیله مستقرضنک و یا کفیلنک
اسم و شهرتی و ترهين و یا وفاء فراغ اولنسان اموال

غير منقولہ نلک اوصافی نمونہ سی مربوط جدولی
و مسلسل نومرولی بر دفتره درج و املا
اولنہ جقدر .

بشنجی ماده تأمینات اوله رق کوستریلان
اموال غیر منقولہ نلک ترهين و یا وفاء فراغ معامله سنک
اجرا سیله اکا کوره قیدی بالاسنہ شرح و برلک
اوزره جق تصرفنی مبین اوراق رسمیه ماده
سابقه ده بیان اولنسان دفتر ایلہ برابر اراضی
مأموری ایلہ مع تحریر و برکو مأمورینہ ارائه
اولنہ جقدر تأمینات اوله رق کوستریلان اموال
غير منقولہ شاید تحت منازعه ده اولور و یا خود
بشقه بر سبیلہ اولجه قیدی بالاسنہ شرح و برلش
بولنور ایسه اراضی و تحریر مأمورلری طرفندن

بیان کیفیت اولنہ رق مذکور سند ابطال
ایدیلہ جک و اموال مذکورہ نلک هیچ بر ایلشکی
اولدیغنی تقدیرده اراضی مأموری ترهين و وفاء
فراغ تقریرلرینی منفرداً استماع وفک رهن ورد
فراغ معامله لرینی اجرا ایدہ جکدر شوبله که اراضی
مأموری تقریری بالاستماع بانقہ نلک مطلوبینی تأمیناً
ترهين و یا وفاء فراغی اجرا ایلہ قیدی بالاسنہ
شرح و برلکی و اکا منفرع ایجاب ایدن سائر
معلومات رسمیه بی دفتر مذکورہ درج ایلہ تحریر

مأموری و اوقاف ملحقه دن ایسه وقف متولی
و کیلی و یا خود حاکم الشرع طرفندن منصوب
متولی قائم مقامی ایلہ برلکده دفتری تمهیر ایدرک
اعاده ایدہ جک و جق تصرفنی مبین اوراق رسمیه
تأدیہ دینہ قدر بانقہ ده حفظ اولنہ جقدر اشبو
دفتر اوزرینہ معامله قیدی نلک اجرا اولندیغنی
و اولجه افراضی قرارلشدیریلان مبلغنک تنزیل
مقدارینی موجب بر حال اولدیغنی اکلاشملدیغنی
تقدیرده زراعت بانقہ سی لازم کلان اچہ بی
افراض و تأدیہ ایدہ جک و ارتق بشقه سند و جت
اخذینہ حاجت اولمیوب افراض و استقراض
و ترهين و یا وفاء فراغ و وکالت دور به معامله سی
تمام اوله جقدر .

مابعدی وار

قسم غیر رسمی

کونی توقیفخانه دن جلب ایله استجواب و مدافعه -
سنده معاونت ایتمک اوزره بروکیل انتخاب
ایلمی تکلیف اولندوقده وکیل اولدیغنی سویلکله
محکمه نزدنده بولنان دعوی وکیللرندن سلامی
افندی جانب محکمه دن مرقومه وکیل تعیین
وقانون مزبورک ادعای مفسوخیت حقنده اولان
ایکیوز الی برنجی ماده سی مندرجاتی اخطار
قلندیغنی مبین طوبیلان ضبط ورقه سی تحت
امضایه الیدرلدی ادعای مفسوخیت ایچون
معین اولان مدت قانونیه منقضیه اولغله مرقومک
اجرای محاکمه سی سنه مذکوره تموزینک ایکنجی
بازار ایرتسی کونته قرارلشدیرلدی .

یوم مذکوره متهم مرقوم توقیفخانه دن
کنوردبلرک وکیل سلامی افندی باندده اولدیغنی
ومدعی عمومی معاونلرندن حق بک دخی حاضر
بولندیغنی حالده محاکمه علنییه بالابتدار مرقوم
استجواب اولندوقده بارلی ویتش یاشنده اولوب
رنجبر اصنافندن بولندیغنی سویلکله کندوسنه
ووکیل عمومی البهه قانون مزبورک ایکیوز التمش
دردنجی وایکیوز التمش بشنجی ماده لری مندرجاتی
بعدالاطار اتهام مضبطه سیله اتهامانه ضبط
کاتبی شوکت افندی به قرائت ایتدیرلدی .

طقسان طقوز سنه سی تموزینک اون التنجی
کونی دولتلو ابراحام پاشا حضرتلرینک متصرف
اولدیغنی پاشا ماندره سی نام چقلیکده قورنجی
بارلی مصطفای تفتک قورشونیه جرح و قتل
ایتمسندن طولابی متهم اولوب فرارده بولتمسندن
ناشی محاکمه غیاییه سی بالاجرا اون بش سنه
مدتله کورکه قولسنه محکمه جنایتدن حکم اولنان
وبودفده بارتین قضا سنده طوبیلررق محکمه
جنایت توقیفخانه سنه تسلیم ایلدیکی اشعارقلنان
بارلی قورنجی علی به هیئت اتهامیه دن تنظیم
قلتمش اولان فی ۳ تشرین ثانی سنه ۹۹ تاریخلی
و ۲۷۶ نومرولی مضبطه ایله استیناف مدعی
عمومیلکنک فی ۱۲ تشرین ثانی سنه ۹۹
تاریخلی و ۹۰۷ نومرولی اتهامانه سی صورتلری
بعدالتبلیغ مرقوم قورنجی علی اصول محاکمات
جزاییه قانونک ایکیوز فرق سکرنجی وایکیوز
فرق طقوزنجی ماده لریه توفیقاً اوچبوز التی
سنه سی حزرانک اون سکرنجی بازار ایرتسی

ایتمکله وقت بوله مدیغنی بالبان مصرأ انکارتمت
ایتمکله اساس ژورنالیله معاینه راپورطی
لدی اقرائه ژورنالک مالی چفتلک مذکور
قورنجیلرندن بارلی مصطفی مسافری بولنان عمر
ایله بوزاخانه قریه سنه کیتمک اوزره ایروا
دره سندن چفتلک صندالنه راکب اولهرق
کیدرلر ایکن مذکور چفتلک دیکر قورنجیمی
اولوب درهک قارشوسندن قریه مزبورهیه
کیتمکله اولان بارلی علی به صنداله کلشنی مرقوم
مصطفی تکلیف ایتش وانک اوزرینه مرقوم علی
دخی مصطفایه سب و شتم ایتش اولدیغندن هر
ایکیمی دخی سلاحه طورانوب انجق بوللردن
مصطفی رفیق عمرک مانعته مبینی سلاحنی برینه
قوبدیغنی حالده مرقوم علینک چفته تفتکنی آتش
ایدرک مصطفای جرح و قتل ایله فرار ایلدیکنی
وراپورتک مفادی دخی مقتول مرقوم مصطفانک
صول طرف ارقه کورکیله قولتوق طرفندن
ویقین برحلمدن ایتلان قورشون ایله جرح ایلدیله رک
مرمینک صول ممه سی اوزرندن چیقیدیغنی میندر
مدعی عمومی طرفندن ویریلان شهود پوصله سنده
اسمی محرر اولوب دعوت واقعه اوزرینه کلش
اولان بارلی عمر بعدالتخلیف مواجهه استماع
اولندوقده وقعه کونی ساعت اون راده لرنده

مذکور مضبطه نک مالی مظنون علیه بارلی
علینک قورنجی مصطفای بالتهور تفتک
قورشونیه جرح و قتل ایلدیکی اوراق تحقیقه ده
موجود اولان اخبار و دلائل و امارات ایله
تحقیق ایتش و حرکت واقعه سی دخی قانون جزانک
یوز یتش دردنجی ماده سنک فقره اولسنه موافق
بولتمش اولدیغندن غیاباً جنایتله اتهامنه قرار
ورلیدیکنی و اتهامانه نک مفادی دخی مضبطه
مذکوره مندرجاتی وجهله مرقومک جنایتله
متهم بولندیغنی بیان وایضا حدن عبارتدر .

قانون مزبورک ایکیوز التمش التنجی ماده سنه
توفیقاً اتهامانه نک مالی متهم مرقومه تفهیم
ومعاون عمومی الیه طرفندن دخی اسباب اتهامی
تفصیل وتشریح اولندوقدن صکره مرقوم علی
سویلتدیرلکده کندوسنک مصطفانک جرح
وقتلندن خبر ومعلوماتی اولدیغنی کی بورادن
دخی فرار ایتوب کندوسنه اسناد ایدیلان قتلک
وقوعندن مقدم اناطولیده التی لیرا معاش بولدیغنی
جهتله رمضانک اون اوچ ویا اون دردنجی کونی
قورنجیلاک ایتدیکی ابراحام پاشانک چقلیکنی ترک
ایله بارطینه کیتمش اولدیغنی ولدی السوال کیدر
ایکن چفتلک مذکورجه اولان حساسنی قطع

قوريجى مصطفى ايله بوزاخانه قريه سنده افطار
ايتك اوزره ابروا دره سندن چفتلكك صندالنه
راكب اولوب كيتكده لر ايكن دره كنارنده
اوپورمده بولسان متهم على به صنداله كلسنى
مصطفانك تكليف ايتتى اوزرينه مرقوم على
مصطفاه سب وشتم ايدرك ومصطفى دخى مرقومه
مقابله ده بولنه رق يكدېكرينه تشهير سلاح ايتلريله
كندوسنك هر ايكيسنه وقوعبولان رجاسى
اوزرينه مصطفى بن برشى ياپام دېوب طبانجه سنى
صنداله براتش ايسه ده متهم على چيفته تفنكىنى
آتشليوب مصطفى جرح و قتل ايله فرار ايتش
اولديغنى ولدى السؤال بووقعه دن صكره متهم
على بي كرك چفتلككده و كرك سائر محله كورماش
ايدوكنى افاده و اخبار و متهم على دخى و قعه نك زمان
وقوعنده ابروا دره سنى صندال وانساندن حالى
قاله جفى جهنله بشقه لر نك كوروب شهادت
ايتيوبده مرقوم عمرك كندو عليه نه بو بولده
اخبارده بولمى غرض و خصوصتندن ايلرو كلش
اولديغنى و حتى شاهد مرقوم ايله منازعه ايدرك
كندوسنى اورده جق اولمش ايسه ده فرار ايلديكنى
افاده و شاهد مرقوم دخى يئلرنده ايله بر منازعه
سبق ايتديكنى بيان ولدى السؤال متهم عليك
طبانجه بي ايتديغى محمل ايله كندولر نك راكب

اولدقلى صندالك اره سى اون بش قولاج قدر
اولديغنى تذكار ايتككه تحقيقانك بوندن عبارت
ايدوكى بيان اولندقه معاون موخى اليه حق بك
متهم بارلى عليك قوريجى مصطفى بالتهور چيفته تفنك
تفنك قورشونيله جرح و قتل ايتديكى شاهد
عرك اخبارينه انضمام ايدن دلائل و امارات ايله
تحقيق ايتديكندن مجرميتنك تحت حكمه التمسنى
ادما و مدافعه و كيلى سلامى افندى قوريجى
مصطفانك موكللى على طرفندن اولديغنى يالكز
عرك قول مجردندن عبارت اولوب بونككه ده
حكم جائز اوله ميه جفى و خصوصيله ابتدا تشهير
سلاح ايدن مصطفى اولوب موكلده بالمجبوريه
سلاح ايتش بولنه جفتدن اولسه اولسه موكلنك
فعل و حركتى مدافعه و يا مقابله درجه سنده
قاله جفى بالبيان برات ذمتنه قرار و براسنى
طلب ايتلريله ولدى السؤال طرفينك بشقه بر
ديه جگلى اولديغنى اكلاشمله محاكمه مك ختام
بولديغى بيان اولنه رق مذاكره او طه سنده كلندى .

طرفينك ادما و مدافعاتنك استماعندن و اوراق
تحقيقه نك مطالعه و تدقيقندن صكره ايجاب
كيفيت لى المذاكره متهم قوريجى على هر نقدر
انكار تهمت ايتكده و وكيلى موخى اليه دخى

ايچنه براقدىغى و متهم عليك استناد ايدنه چكى مقابله
و مدافعه مجبوريتى شوصورتله زائل اولديغى حالده
مرقومك تفنكىنى انداخت ايدرك مصطفى جرح
و قتل ايتديكى روش و قوعات و اخبار ايله اكلاشلمه

مابعدى وار

بروجه مجرر مدافعه ايتكده ايسه لرده متهم
مرقومك ابروا دره سنده صندال ايله كيتكده
اولان بارلى قوريجى مصطفى ايله يئلرنده سبق
ايدن مشاتم اوزرينه بالتهور چيفته تفنك
قورشونيله جرح و قتل ايتديكى شاهد عرك
مع القسم خبر و برمسنه و مرقومك عقيب وقعه ده
فرار ايدوب بودفعه بارطينده در دست اولديغى
مثلاو مرقومك خدمت ايتديكى چفتلككندن
حسابنى قطع ايتكسز ين بارطينه كيتش اولديغنى
افاده ايتتى فعل قتل مرقوم طرفندن ايقاع
اولنديغنه دلالت ايدر احوالدين بولمى سنده
و مرقوم مصطفى صول طرف ارقه كوره كيله
قولونوق طرفندن دخول ايدن قورشونك صول مسمسى
اوزرندن خروج ايتديكنك باراپورت بيلديرلمسنه
و مدافعاته كنجه شاهد عرك اخبارى قول
مجردندن عبارت اولوب متهم قوريجى عليك
عقيب وقعه ده فرار ايله بردها او جوارده
كورنماسى و طبيب راپورتى و اساس ژورنالى
مندرجاتى ايله مؤيد بولمى سنده و كچه مصطفى
ايله متهم على بيلنده تكدون ايدن سب وشتم
اوزرينه هرايكسى دخى برآنده سلاحه طور ايتش
ايسه لرده بونلردن مصطفى و قوعبولان رجا
اوزرينه بن برشى ياپام ديهرك سلاحنى صندالك

اعلان

حليم بكك چوقه جى جوانى زوجه سى فوليق
بنت اغوب ذمتنده بااعلام الاجفى اولان مبالغك
تأمين استيفاسى ضمننده مدبونه موخى اليه نك
عهده سنده اولوب تحت حجزه النان قاضى قريه سنده

سكودلى چشمه نام محله حنكار امامى باغنده
نظيف بك سواقنده شمندوفرك انشا ايتش
اولديغى تحته كوپرىك او بر باشنده درت والى
نومرولى اوچر بوز زراع عرصهك فروختى
محكوم بولنديغندن تاريخ اعلان اعتباراً اون
بش كون صكره مزايده سنده مبادرت اولنه جغى
اسكدار بدايت محكمه سى اجرا دائره سندن اعلان
اولنور .

في ۳ تشرين ثانی سنه ۳۰۶

برقوب ايله برحوض و بطلال ديكر برحوضى
و خراب بر بغچوان او طه سنى شامل درت نومرولى
برقطعه كو كسز بوستانك التى حصه اعتبار يله
بر بچق حصه سنك تاريخ اعلان اون بش كون
صكره بالزايده فروخته تشبث اولنه جغى درسمات
اعلامات نظاميه اجرا دائره سندن اعلان اولنور .

في ۲۱ تشرين ثانی سنه ۳۰۶

فاطمه كامله خانمك محمد عارف افندى ذمتنده
يكى كوى محكمه شرعيه سندن و يريلان في ۵
شعبان سنه ۳۰۶ تاريخلى برقطعه اعلام شرعى
موجبجه الاجغى اولان مبالغ معلومهك تأمين
استيفاسى ضمنده مديون موسى اليهك عهده سنده
اولوب بك اوغلى بدايت محكمه سى ايكنجى
حقوق دائره سندن و يريلان اعلام ايله فروختى

خاور خانم افنديك با اعلام محكوم به الاجغى
بولنان مبالغك تأمين استيفاسيچون مديونك
عهده سنده اولوب تحت حجزه النان طاش قصابده
موسى محله سنده مختار سواقنده واقع تخميناً
بشيك درتيوز ارشونى متجاوز و دروننده صغير

محكوم بولنان كوچك بك قربه سنده يكدىكرينه
متصل بلا نومرولى درت باب منزلدن برى مديون
موسى اليهك ترك اولنه رق ماعدا هر وجهله
قوللاشلى اوج باب منزل ايله دروننده محترق
كوشك مشتملاتدن برى اوج او طه لى و ديكرى
نا تمام ايكي باب منزلى واشجار مثمره وغير مثمره
حاوى برقطعه باغك اشبو تاريخ اعلان اعتباراً
اون بش كون صكره فروخته تشبث اولنه جغندن
طالب اولنرك پى سورمك و بوندن دها زياده
معلومات المقي استيقانلرك مدت مذكوره ختامندن
صكره درسمات اعلامات شرعيه اجرا دائره سنده
مراجعت ايللرى دائره مذكوره دن اعلان
اولنور .

في ۲۶ تشرين ثانی سنه ۳۰۶

بك اوغلنده قابونجى قوللغنده ساكن
تبعه دولت عليه دن سيمه درى قانفونا نام كسمنك
غلطه ده جاده كبرده ۱۷۷ نومرولى مغازهك
فوقنده او طه ده ساكن اطناش بروقو عليه نه
اقامه ايلديكى ايكيوزاللى ليرا مطلوبات اداسنك
فصل ورؤيتى ضمنده تنظيم اولنان و مباشرى
معرفيله براى تبليغ مرقوم اطناش بروقونك محل
اقامته ارسال قلنان دعوتيه ورقه سى ظهرينه
خرستوس كلساسى روم مختارى طرفندن و يريلان
شرحندن مرقومك بوندن درت ماه مقدم مملكتى
جانبه عزيمت ايتديكى والان اقامتكاغى كندو .
سنجه مجهول ايدركى اكلاشلمديغندن و دعواى
مذكوره بك اوچبوز التى سنه سى كانون اولنك
اون بشنجى جمعه ايرتسى كونى ساعت التيده
محكمه نيجارتك ايكنجى مجلسنده فصل ورؤيت
اولنه جغندن يوم و وقت مذكوره مدعى عليه
مرقوم اطناش بروقونك بالذات محكمه مذكوره ده
حاضر بولمى و ياخود مصدق سنده بروكيل
كوندرمى لازم كله جكندن و شايد بالذات كلز
وطرفندن مصدق سنده وكيل كوندرمز ايسه
حقنده معامله قانونيهك ايضا اولنه جغى معلوم
اولقى اوزره بوكره تنظيم قلنان دعوتيه ورقه سى
محكمهك ديوانخانه سنده تعليق اولنديغى كى

غزتهل واسطه سبله دخی اعلان کیفیتہ ابتدار
فلندی .

فی ۲۶ ربیع الآخر سنہ ۳۰۸

وفی ۲۷ تشرین ثانی سنہ ۳۰۶

اقامتی مجهول بولندیغی ا کلاشلدیغندن ودعوای
مذکورہ اوچیوزالتی سنہ سی کانون اولنک اوتوز
رنجی بازار ایرتسی کونی ساعت التیده محکمہ
تجارتک ایکنجی مجلسنده فصل ورؤیت اولنه -
جغندن یوم ووقت مذکورده مرقوم یانینک
بالذات محکمہ مذکورده حاضر بولتسی ویاخود
مصدق سندله بروکیل کوندرمسی لازم کله چکمندن
وشایدکلز و طرفندن مصدق سندله وکیل کوندرمن
ایسه حقنده معاملہ قانونیه نک اجرا اولنه جغی
معلوم اولق اوزره بوکره تنظیم اولنان دعوتیه
ورقه سی محکمہ نک دیوانخانه سنہ تعلیق اولندیغی
کبی غزتهل واسطه سبله دخی اعلان کیفیتہ ابتدار
فلندی .

فی ۲۷ ربیع الآخر سنہ ۳۰۸

وفی ۲۸ تشرین ثانی سنہ ۳۰۶

درعلیه ده یمش اسکله سنده مقیم ذخیره
تجارندن محمد افندیکن بیوکدرده مقیم بقال یانی
علیهنه اقامه ایلدیکی سکز بوز کسور غروش
مطلوبات ادما سنک فصل ورؤیتی ضمننده
تنظیم اولنان ومباشری واسطه سبله برای تبلیغ
مرقوم یانینک محل اقامتنه ارسال قلنان دعوتیه
ورقه سی ظهرینه بیوکدره روم مختاری طرفندن
ویریلان شرحندن مرقومک دکانی آخره دور
ایدرک محل مذکوردن غیوبت ایتدیکی ومحل